

# China Baby Love – by Jane Hutcheon 5

## zhōngguó bāobāo ài 中国宝宝爱

5 de tuánduì zhōngyú qù le jiāozuò de gūéryuàn dàole gūéryuàn  
Linda 的 团队 终于 去了 焦作 的 孤儿院。到了 孤儿院，  
tuánduì bēilǐngdào èrlóude huìkèshì huìkèshì yǒuhěn shūfude shāfā hé  
团队 被领到 二楼的 会客室。会客室 有 很 舒服的 沙发 和  
chádiǎn zhèngfǔ jīguān de guānyuán hé gūéryuàn de lǐngdǎo kāishǐ zhìcí  
5 茶点。政府 机关 的 官员 和 孤儿院 的 领导 开始 致词。  
zhìcí wánle yǒuliānggè mángtóng chànggē hé tiàowǔ biǎoyǎn gěi wàibīn  
致词 完了， 有 两个 盲童 唱歌 和 跳舞， 表演 给 外宾  
kàn  
看。

10 biǎoyǎn wánle de tuánduì cái kěyǐ qù kàn gūéryuàn de  
表演 完了， Linda 的 团队 才 可以 去 看 孤儿院 的  
háizi kàndàole shíliùgè háizi tāmen jiùxiàng shì  
孩子。 Linda 看到了 十六 个 孩子， 他们 就像 是 Oliver!  
diànyǐnglǐde gūér tāmende yīfu hěn zāng shǒu hé liǎnyě  
电影 里 的 孤儿。 他 们 的 衣服 很 脏， 手 和 脸 也  
búgānjìng yuànzili yǒuxiāodújì hé fènbiànde chòuwèi fāxiàn  
不 干净。 院 里 有 消毒 剂 和 粪便 的 臭味。 Linda 发现  
háizi yòngde nǎipíng hé shuìjiào de chuángpù yěmèiyǒu xǐguò gūéryuàn  
孩子 用 的 奶瓶 和 睡觉 的 床铺 也 没有 洗 过。 孤儿院  
méiyǒu xǐyījī zài gūéryuàn bāngzhē gěi háizi xǐzǎo  
没 有 洗衣机。 在 孤儿院， Linda 帮 着 给 孩子 洗 澡。

15 zài gūéryuàn de jǐtiān yǒuliùgè yīngér sòngdào gūéryuàn zhèxiē yīngér  
在 孤儿院 的 几天， 有 六个 婴儿 送 到 孤儿院。 这些 婴儿  
dōuyǒu cánquē gūéryuànde āyí bǎ yīngér fàngzài chuāngshù pánbiān  
都 有 残 缺。 孤儿院 的 ‘阿 姨’ 把 婴儿 放 在 窗 户 旁 边，  
kāizhe chuāngshù wàimian hěnlěng hòulái cǎi zhīdào gūéryuàn  
开 着 窗 户。 外 面 很 冷。 Linda 后 来 才 知 道， 孤儿院  
xiāngyào zhèxiē yīngér kuàiyìdiǎn sǐqù huídào àozhōu yǐhòu liǎnggè  
想 要 这 些 婴儿 快 一 点 死 去。 Linda 回 到 澳 洲 以 后 两 个  
xīngqī tā tīngshuō zhèliùgè yīngér dōu sǐqù le  
星 期， 她 听 说 这 六 个 婴儿 都 死 去 了。

20 Linda huídàole àozhōu tā juéde tā kěyǐ bāngzhù gūéryuàn de  
回 到 了 澳 洲， 她 觉 得 她 可 以 帮 助 孤 儿 院 的  
háizi shuō zhìshǎo zhèxiē yīngér kěyǐ sǐzài wòde  
孩 子。 Linda 说， “ 至 少， 这 些 婴 儿 可 以 死 在 我 的  
huáilǐ  
怀 里。”